

LIBRARY
UN/ISA COLLECTION
OCT 21 1994



NATIONS UNIES

CONSEIL DE SÉCURITÉ
DOCUMENTS OFFICIELS

TRENTE-NEUVIÈME ANNÉE

2563^e SÉANCE : 28 NOVEMBRE 1984

NEW YORK

TABLE DES MATIÈRES

	<i>Page</i>
Ordre du jour provisoire (S/Agenda/2563)	1
Hommage à la mémoire de Son Excellence M. Aleksey Fedosseevich Vatchenko, chef d'Etat, président du Présidium du Soviet suprême de la République socialiste soviétique d'Ukraine	1
Adoption de l'ordre du jour	1
La situation au Moyen-Orient :	
Rapport du Secrétaire général sur la Force des Nations Unies chargée d'observer le dégageant (S/16829)	1

NOTE

Les cotes des documents de l'Organisation des Nations Unies se composent de lettres majuscules et de chiffres. La simple mention d'une cote dans un texte signifie qu'il s'agit d'un document de l'Organisation.

Les documents du Conseil de sécurité (cote S/. . .) sont, en règle générale, publiés dans des *Suppléments* trimestriels aux *Documents officiels du Conseil de sécurité*. La date d'un tel document indique le supplément dans lequel on trouvera soit le texte en question, soit des indications le concernant.

Les résolutions du Conseil de sécurité, numérotées selon un système adopté en 1964, sont publiées, pour chaque année, dans un recueil de *Résolutions et décisions du Conseil de sécurité*. Ce nouveau système, appliqué rétroactivement aux résolutions antérieures au 1^{er} janvier 1965, est entré pleinement en vigueur à cette date.

2563^e SÉANCE

Tenue à New York le mercredi 28 novembre 1984, à midi.

Président : M. LING Qing (Chine).

Présents : Les représentants des Etats suivants : Burkina Faso, Chine, Egypte, Etats-Unis d'Amérique, France, Inde, Malte, Nicaragua, Pakistan, Pays-Bas, Pérou, République socialiste soviétique d'Ukraine, Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord, Union des Républiques socialistes soviétiques, Zimbabwe.

Ordre du jour provisoire (S/Agenda/2563)

1. Adoption de l'ordre du jour.
2. La situation au Moyen-Orient :
Rapport du Secrétaire général sur la Force des Nations Unies chargée d'observer le dégage-
ment (S/16829).

La séance est ouverte à 12 h 5.

Hommage à la mémoire de Son Excellence M. Aleksey Fedosseevich Vatchenko, chef d'Etat, président du Présidium du Soviet suprême de la République socialiste soviétique d'Ukraine

1. Le PRÉSIDENT (*interprétation du chinois*) : C'est avec une profonde tristesse que nous avons appris la mort du chef d'Etat et Président du Présidium du Soviet suprême de la République socialiste soviétique d'Ukraine, Son Excellence M. Aleksey Fedosseevich Vatchenko. Il convient que le Conseil de sécurité lui rende hommage pour son attachement à la cause de la paix mondiale. Permettez-moi, en tant que président du Conseil et au nom de ses membres, d'adresser nos sincères condoléances au représentant de la République socialiste soviétique d'Ukraine et, par son intermédiaire, au Gouvernement et au peuple de son pays, de même qu'à la famille du disparu.

Sur la proposition du Président, les membres du Conseil, debout, observent une minute de silence.

2. M. KRAVETS (République socialiste soviétique d'Ukraine) [*interprétation du russe*] : Monsieur le Président, la délégation de la République socialiste soviétique d'Ukraine vous est extrêmement reconnaissante, à vous-même et aux membres du Conseil, pour les condoléances que vous avez exprimées à l'occasion du décès du chef

d'Etat et Président du Présidium du Soviet suprême de la RSS d'Ukraine et Vice-Président du Présidium du Soviet suprême de l'Union soviétique, Aleksey Fedosseevich Vatchenko. Nous allons transmettre vos sincères condoléances au Gouvernement et au peuple de la RSS d'Ukraine.

Adoption de l'ordre du jour

L'ordre du jour est adopté.

La situation au Moyen-Orient :

Rapport du Secrétaire général sur la Force des Nations Unies chargée d'observer le dégage- ment (S/16829)

3. Le PRÉSIDENT (*interprétation du chinois*) : Les membres du Conseil sont saisis du rapport du Secrétaire général sur la Force des Nations Unies chargée d'observer le dégage-
ment pour la période allant du 22 mai au 16 novembre 1984 [S/16829]. Les membres du Conseil sont également saisis d'un projet de résolution [S/16845] élaboré au cours des consultations du Conseil.

4. S'il n'y a pas d'objections, je vais mettre aux voix le projet de résolution.

Il est procédé au vote à main levée.

A l'unanimité, le projet de résolution est adopté [résolution 557 (1984)].

5. Le PRÉSIDENT (*interprétation du chinoise*) : A propos de la résolution qui vient d'être adoptée concernant le renouvellement du mandat de la Force des Nations Unies chargée d'observer le dégage-
ment, je suis autorisé, au nom du Conseil de sécurité, à faire la déclaration complémentaire suivante :

"Comme on le sait, il est dit au paragraphe 26 du rapport du Secrétaire général sur la Force des Nations Unies chargée d'observer le dégage-
ment [S/16829] que, "malgré le calme qui règne actuellement dans le secteur Israël-Syrie, la situation demeure potentiellement dangereuse dans tout le Moyen-Orient et risque de le rester tant que l'on ne sera pas parvenu à un règlement d'ensemble couvrant tous les aspects du problème du Moyen-Orient". Cette déclaration du Secrétaire général reflète les vues du Conseil de sécurité."

La séance est levée à 12 h 15.

كيفية الحصول على منشورات الأمم المتحدة

يمكن الحصول على منشورات الأمم المتحدة من المكتبات ودور التوزيع في جميع أنحاء العالم. اسألهم عنها من المكتبة التي تتعامل معها أو اكتب إلى: الأمم المتحدة، قسم البيع في نيويورك أو في جنيف.

如何购取联合国出版物

联合国出版物在世界各地的书店和经售处均有发售。请向书店询问或写信到纽约或日内瓦的联合国销售组。

HOW TO OBTAIN UNITED NATIONS PUBLICATIONS

United Nations publications may be obtained from bookstores and distributors throughout the world. Consult your bookstore or write to: United Nations, Sales Section, New York or Geneva.

COMMENT SE PROCURER LES PUBLICATIONS DES NATIONS UNIES

Les publications des Nations Unies sont en vente dans les librairies et les agences dépositaires du monde entier. Informez-vous auprès de votre libraire ou adressez-vous à: Nations Unies, Section des ventes, New York ou Genève.

КАК ПОЛУЧИТЬ ИЗДАНИЯ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

Издания Организации Объединенных Наций можно купить в книжных магазинах и агентствах во всех районах мира. Наводите справки об изданиях в вашем книжном магазине или пишите по адресу: Организация Объединенных Наций, Секция по продаже изданий, Нью-Йорк или Женева.

COMO CONSEGUIR PUBLICACIONES DE LAS NACIONES UNIDAS

Las publicaciones de las Naciones Unidas están en venta en librerías y casas distribuidoras en todas partes del mundo. Consulte a su librero o diríjase a: Naciones Unidas, Sección de Ventas, Nueva York o Ginebra.
